

---

**REPRODUCTOR/GRABADOR DE CASETES ESTÉREO  
PORTÁTIL CON LA RADIO AM/FM**



**MODELO: MCR-500  
MANUAL DEL USUARIO**

**POR FAVOR LEA ESTE MANUAL DEL USUARIO CUIDADOSAMENTE ANTES DE  
UTILIZAR LA UNIDAD Y RETÉNGALO PARA FUTURA REFERENCIA.**

# ADVERTENCIA

PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGA, NO UTILICE ESTE ENCHUFE CON UN CABLE DE EXTENSIÓN, RECEPTÁCULO U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LOS CLAVIJAS SE PUEDAN INTRODUCIR COMPLETAMENTE PARA PREVENIR EXPOSICIÓN. PARA PREVENIR INCENDIOS O DESCARGAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LLUVIA O HUMEDAD.

|  |   |   |
|--|---|---|
|  <p>El dibujo del rayo y la cabeza de flecha encerrados en el triángulo es un signo de advertencia que avisa de que existe "tensión peligrosa" en el interior del producto.</p> | <p><b>PRECAUCIÓN</b><br/><b>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA</b><br/><b>NO ABRIR</b></p> <p>PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA (O LA TRASERA): EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS SUSTITUIBLES POR EL USUARIO. PARA TAREAS DE REPARACIÓN, CONSULTE CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.</p> |  <p>El signo de exclamación encerrado en el triángulo es un signo de advertencia que avisa de que existen instrucciones importantes acompañando al producto.</p> |
|--|---|---|

La marca de precaución se encuentra en la parte posterior del aparato.

**Por favor, consulte la información de la caja exterior trasera para obtener información eléctrica y de seguridad antes de instalar o utilizar el aparato.**

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve las instrucciones
3. Preste atención a las advertencias
4. Siga las instrucciones.
5. No use el aparato cerca del agua.
6. Limpieza- Desenchufe el producto de la toma de pared antes de limpiar. No utilice limpiadores líquidos o limpiadores en aerosol. Utilice un paño seco para limpiar.
7. No bloquee ningún orificio de ventilación. Instale el producto según las instrucciones del fabricante.
8. No coloque este producto en una repisa, mesa, trípode, soporte o base inestable. El producto puede caer, lastimar a niños y adultos y el producto puede dañarse seriamente. Utilice sólo una repisa, mesa, trípode o base recomendada por el fabricante o vendida con el producto. Cualquier montaje de este producto debe seguir las instrucciones del fabricante y utilizar un accesorio de montaje recomendado por el fabricante.
9. No instale cerca de fuentes térmicas como radiadores, estufas, aparatos de calefacción, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que producen calor.
10. No incapacitar el propósito de seguridad del enchufe tipo conexión a tierra o polarizado. El enchufe polarizado tiene dos clavijas y una tercera punta a conexión a tierra. Esta clavija ancha o punta es para su seguridad. Si el enchufe no entra en la toma, consulte a un electricista para reemplazar la salida obsoleta.
11. Los cables de alimentación deben colocarse de manera que no sean pisados o presionados, poniendo particular atención en los cables en el tomacorriente, en receptáculos adecuados y en el punto que los cables salen del aparato.
12. Sólo utilice accesorios especificados por el fabricante

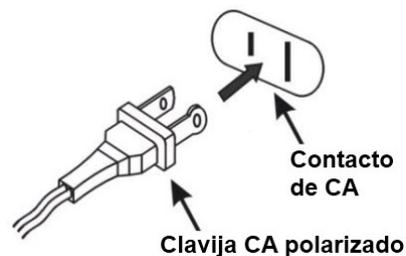


13. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no es usado durante largos periodos de tiempo.
14. Refiera todo servicio de reparación a personal calificado. Se requiere servicio de reparación cuando el aparato ha sido dañado de cualquier manera, por ejemplo, si se dañó el cable de alimentación o enchufe, si se derramó líquido o si se han caído objetos dentro del aparato, si el aparato fue expuesto a la lluvia o humedad, si no opera normalmente o si se ha caído.
15. El equipo no debe ser expuesta a agua que gotea o salpica y ningún objeto con agua debe ser colocado sobre el aparato.
16. No sobrecargue la toma de pared. Utilice la fuente de alimentación indicada.
17. Utilice las partes de reemplazo especificadas por el fabricante.
18. Después de algún servicio técnico o reparación, pídale al técnico que verifique que el producto funcione correctamente.
19. Fuentes de Energía- Este producto deberá operarse solamente utilizando la fuente de energía indicada en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación de su hogar, consulte al distribuidor del producto o a la compañía de luz eléctrica local. Para los productos que han sido diseñados para funcionar con energía proveniente de baterías u otras fuentes, consulte las instrucciones de operación.
20. Ingreso de Objetos y Líquidos – Nunca meta objetos de ninguna clase en este producto a través de cualquier orificio ya que podrían tocar puntos de voltaje peligrosos o hacer que ciertas piezas hagan corto circuito, el cual podría resultar en un incendio o choque eléctrico. Nunca derrame ninguna clase de líquido en el producto.
21. Daños que Requieran Servicio – Desenchufe este producto del tomacorriente de pared y permita que se le de servicio por parte de personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:
  - a) Cuando el cable de alimentación o el enchufe esté dañado,
  - b) Si se ha derramado líquido u objetos han caído en el producto,
  - c) Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o agua,
  - d) Si el producto no funciona de manera normal aún siguiendo las instrucciones de operación. Ajuste únicamente aquellos controles que se encuentren cubiertos bajo las instrucciones de operación ya que el ajustar incorrectamente otros controles podría causar daños y regularmente requerirán una reparación extensa por parte de un técnico calificado para restaurar el producto a su funcionamiento normal
  - e) Si se ha botado el producto o dañado de cualquier manera, y
  - f) Cuando el producto muestre un cambio notable en cuanto al rendimiento, indicará que necesita servicio.
22. La batería no debe exponerse a calor excesivo como el del sol, fuego o similares.
23. Donde el enchufe principal se utiliza como el dispositivo de la desconexión, el dispositivo de la desconexión seguirá siendo fácilmente operable.
24. 5cm mínimo alrededor del aparato para una ventilación adecuada.
25. La ventilación no debe impedirse al cubrir las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
26. Cualesquiera fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, deberá ser colocado sobre el aparato.
27. Baterías Debe reciclarse o desecharse de acuerdo con las directrices estatales y locales.
28. El uso del aparato en climas moderados.
29. **PRECAUCIÓN**  
Peligro de explosión si la batería se sustituye de forma incorrecta. Reemplace sólo con el mismo o tipo equivalente.



**Este símbolo indica que este producto incorpora doble aislante entre la tensión de alimentación peligrosa y las partes accesibles al usuario.**

**⚠ PRECAUCIÓN:**  
**PARA PREVENIR DESCARGA ELÉCTRICA,**  
**EMPAREJAR LA LÁMINA ANCHA DEL ENCHUFE CON**  
**LA RANURA ANCHA. INSERTAR COMPLETAMENTE EL**  
**ENCHUFE AL ZÓCALO DE LA ALIMENTACIÓN**  
**PRINCIPAL.**



# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## COMUNICACIONES (FCC POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Este dispositivo se conforma con la parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está conforme a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo puede no causar interferencia dañosa, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar la operación indeseada.

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que satisface los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo a lo que dispone la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC, Estos límites tienen el propósito de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y su no se instala y se usa de acuerdo con estas instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no vaya a ocurrir interferencia en ninguna instalación determinada. Si este equipo causa interferencia no deseada contra la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el aparato, se exhorta al usuario a tratar de corregir el problema de la interferencia tomando una o mas de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un receptáculo en un circuito distinto al que usa el receptor.
- Consulte al concesionario o a un radiotécnico experimentado para que le ayuden.

## ADVERTENCIA

Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

## ¡PROTEJA SUS MUEBLES!!

Este sistema está equipado con soportes de goma anti deslizante para prevenir que el equipo se mueva mientras usted opera los controles. Éstos soportes están realizados en un material de goma no deslizante especialmente formulado para evitar dejar marcas o manchas en sus muebles. Sin embargo, cierto tipo de barnices de muebles con base de aceite, preservantes de la madera, o vaporizadores de limpieza pueden ablandar dichos soportes, y dejar marcas o un residuo de goma en los muebles. Para prevenir cualquier tipo de daño a sus muebles, recomendamos que compre pequeñas almohadillas de fieltro auto-adhesivas, disponibles en ferreterías y todo tipo de centros de compra del hogar y aplique estas almohadillas en la parte inferior del soporte de goma antes de colocar el producto sobre el mobiliario de madera fina.

## ESTIMADO CLIENTE JENSEN®

Seleccionar un equipo de audio de buena calidad como la unidad que usted acaba de adquirir es sólo el comienzo de disfrutar su experiencia musical. Ahora es el tiempo de considerar cómo puede aumentar la diversión y la emoción que ofrece su equipo. El fabricante y la Asociación del Grupo de Consumidores de Sistemas Electrónicos desean que usted aproveche al máximo su equipo haciéndolo funcionar a un nivel seguro. Un nivel que deje que el sonido salga alto y claro sin que esté a un nivel alto molesto o distorsionado y, más importante, sin afectar su oído sensible. El sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el "nivel de comodidad" de su oído se adapta a volúmenes más altos de sonido. En consecuencia, lo que suena "normal" puede ser realmente alto y dañino para su oído. Resguárdese de esto ajustando su equipo a un nivel seguro ANTES de que su oído se adapte.

### Para establecer un nivel seguro:

- Comience el control de volumen a un ajuste bajo.
- Aumente lentamente el sonido hasta que usted lo pueda escuchar cómodamente y claramente, y sin ninguna distorsión.
- Una vez que estableció su nivel de comodidad: Ajuste el dial y déjelo así.
- Esto que le tomará sólo un minuto le ayudará a prevenir el daño al oído en el futuro. Después de todo, nosotros queremos que escuche toda su vida.

### Queremos que escuche durante toda la vida

Si utiliza su equipo de sonido prudentemente, éste le proporcionará diversión y emoción durante toda una vida. Dado que el daño auditivo causado por sonido alto es generalmente detectado cuando ya es demasiado tarde, el fabricante de este producto y la Asociación del Grupo de Consumidores de Sistemas Electrónicos le recomiendan que evite la exposición prologada a ruido excesivo.



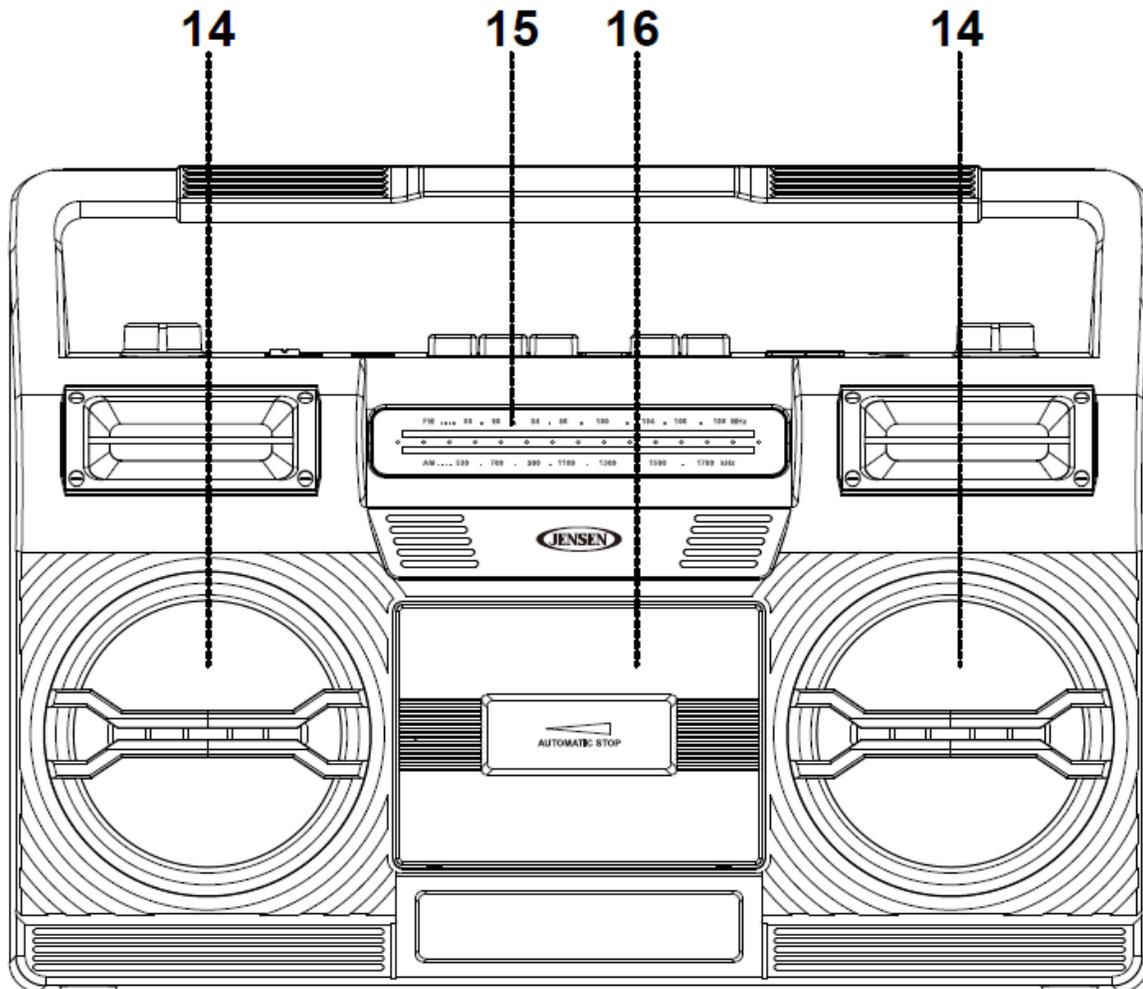
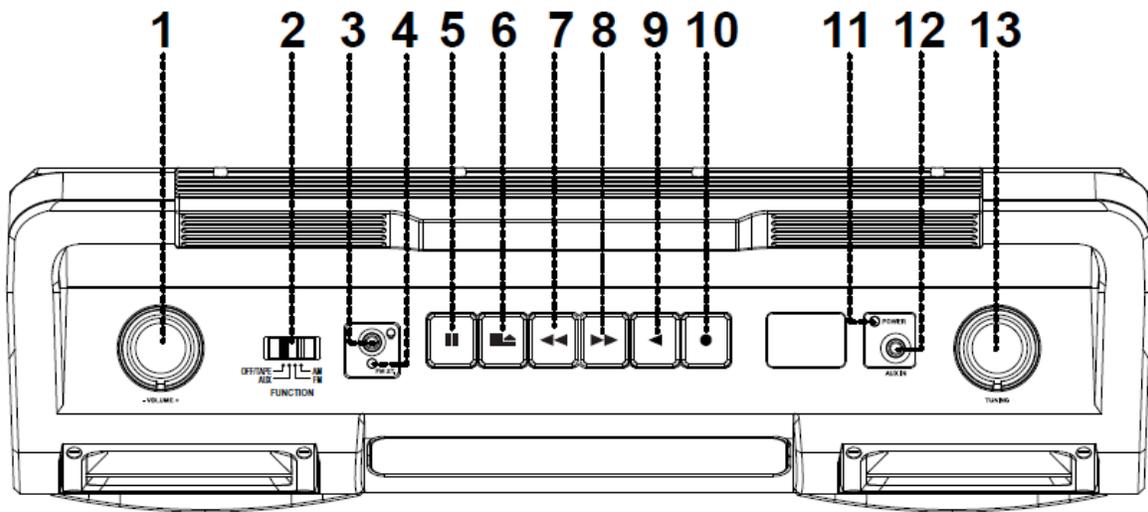
### Archivo del Cliente

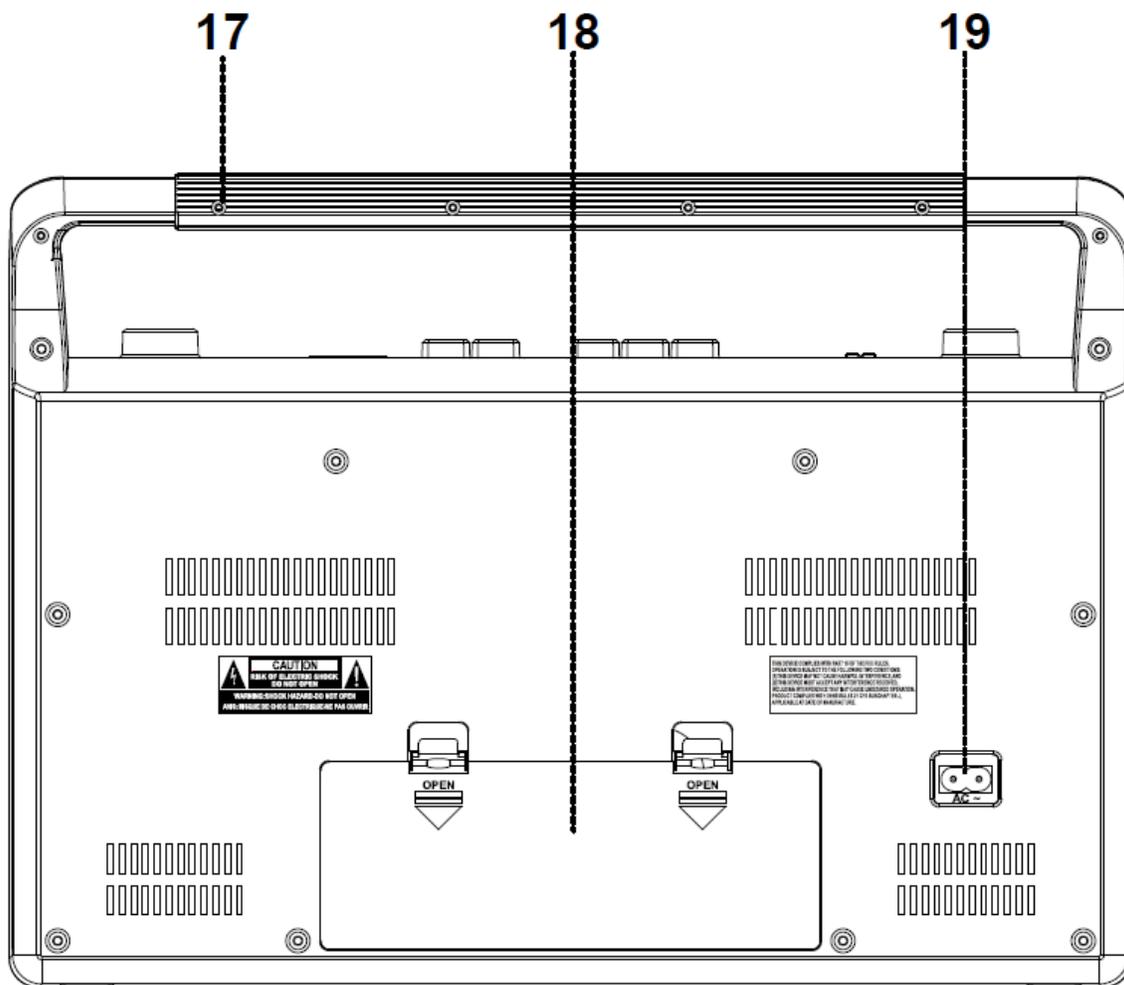
El número de serie de este producto se encuentra en la contraportada. Usted debería anotar el número de serie de esta unidad en el espacio provisto debajo como un archivo permanente de su compra para ayudarlo en la identificación en el evento de robo o pérdida.

**Número de Modelo:** MCR-500

**Número de Serie:**

# LOCALIZACIÓN DE CONTROLES





- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1. CONTROL DE VOLUMEN  | 11. INDICADOR DE POTENCIA          |
| 2. INTERRUPTOR DE FUNCIÓN<br>( OFF/TAPE / AUX / FM / AM )    | 12. ENCHUFE ENTRADA AUXILIAR       |
| 3. ENTRADA AURICULARES                                       | 13. CONTROL DE SINTONÍA            |
| 4. INDICADOR ESTÉREO DE LA FM                                | 14. ALTAVOCES                      |
| 5. CASSETTE BOTÓN DE PAUSA ■■                                | 15. ESCALA DE MARCACIÓN DE RADIO   |
| 6. CASSETTE A BOTÓN DE DETENER/<br>EXPULSAR (STOP/EJECT) ■ ▲ | 16. PUERTA DE CASSETTE             |
| 7. CASSETTE UN BOTÓN DE AVANCE RÁPIDO ◀◀                     | 17. ASA DE TRANSPORTE              |
| 8. CASSETTE BOTÓN DE REBOBINADO ▶▶                           | 18. PUERTA DE LA BATERÍA           |
| 9. CASSETTE A BOTÓN DE REPRODUCCIÓN ◀                        | 19. CONECTOR DE ALIMENTACIÓN DE CA |
| 10. CASSETTE A BOTÓN DE GRABACIÓN ●                          |                                    |

## FUENTES DE ALIMENTACIÓN

La unidad opera en baterías 120V~ 60Hz o 6 x DC1.5V "D" (UM-2) (no incluido). No intente operar la radio con cualquier fuente de alimentación. Podría dañar a la unidad y anular la garantía. Por favor, asegúrese de que la toma de corriente que utiliza para enchufar esta unidad funcione y reciba alimentación constante (sin interruptor).

### **OPERACIÓN CA**

Enchufe el cable de CA extraíble en una toma de CA estándar (120V~60Hz).

1. Cuando el cable de alimentación de CA (incluido) se conecta al ENTRADA DE ALIMENTACIÓN DE CA (#19) en la parte posterior de la unidad y el otro extremo se enchufa en un tomacorriente de pared de 120V CA~ 60Hz, la unidad desconectará las baterías automáticamente y funcionará sólo con energía de CA.
2. Deslice el SELECTOR DE FUNCIONES (#2) a "OFF/TAPE" para la reproducción de la grabadora de casetes o para apagar la unidad, posición "AUX" de reproducción AUX, "FM" para la radio FM y "AM" para la radio AM.

### **ADVERTENCIA:**

- Antes de conectarlo a la toma de corriente, asegúrese de que la toma de corriente se corresponde con la información de la etiqueta de clasificación que se encuentra en la parte inferior del aparato.

### **FUNCIONAMIENTO CON BATERÍA**

1. Retire la PUERTA DE LA BATERÍA (#18) en la parte posterior de la unidad.
2. Instale 6 baterías DC1.5V "C" (UM - 2) (no incluidas) de acuerdo con el diagrama de polaridad dentro del compartimiento de las baterías.
3. Cierra la PUERTA DE LA PILA (#18).

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que las pilas están instaladas correctamente. La polaridad incorrecta puede dañar la unidad y anular la garantía.



### **NOTA DE LA BATERÍA Y CUIDADO**

1. Existe peligro de explosión si la batería se sustituye de forma incorrecta. Sólo sustituya con el mismo tipo o equivalente.
2. No mezcle pilas gastadas con pilas nuevas.
3. No mezcle pilas alcalinas estándar (carbono – zinc) o recargables (níquel – cadmio).
4. Si la unidad no va a ser usada por un periodo de tiempo extenso, remueva las pilas. Las pilas viejas o que pierdan pueden causar daños a la unidad y evitar la garantía.
5. No intente recargar las pilas que no son recargables; pueden sobrecalentarse y reventar. (Siga las instrucciones del fabricante de la batería).
6. No deseche las pilas en el fuego, éstas pueden explotar o perder.

### **REEMPLAZO DE PILAS**

Cuando el sonido de salida de esta unidad se distorsiona o el funcionamiento del reproductor de CD se vuelve inestable, las baterías están descargándose. Usted necesita reemplazar todas las pilas gastadas al mismo tiempo tan pronto como sea posible para evitar que las baterías pierdan.

## FUNCIONAMIENTO DE RADIO

1. Desliza el SELECTOR DE FUNCIONES (#2) a la posición AM o FM, el INDICADOR DE POTENCIA (#11) se enciende.
2. Gire el CONTROL DE SINTONIZACIÓN (#13) a la estación de radio que desee de acuerdo con la ESCALA DE RADIO DIAL (#15) y el PUNTO.
3. Gire el CONTROL DE VOLUMEN (#1) para ajustar el nivel de salida deseado.
4. Para apagar la radio, deslice el SELECTOR DE FUNCIONES (#2) a la posición OFF/TAPE.

### CONSEJOS PARA UNA BUENA RECEPCIÓN

Las antenas de AM y FM están ubicadas dentro del gabinete de la unidad. Si la recepción de radio es débil, cambie la posición de la unidad hasta que la antena interna recoja la señal más fuerte.

## FUNCIONAMIENTO DEL REPRODUCTOR DE CASSETES/GRABADORA

1. Presiona el BOTÓN DE PARADA DE CASSETTE / EXPULSIÓN ■ ▲ (#6) para abrir la PUERTA DE CASSETTE (#16) e inserta una cinta de casete pregrabada con la cinta expuesta hacia arriba. Empuje la PUERTA DEL CASSETTE (#16) para cerrarla.
2. Deslice el SELECTOR DE FUNCIONES (#2) a la posición OFF/TAPE, pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN DE CASSETTE ◀ (#9) para iniciar la reproducción y ajuste el CONTROL DE VOLUMEN para obtener el nivel de sonido deseado.
3. Presiona el BOTÓN F.FWD CASSETTE ◀◀ (#7) o el BOTÓN DE RETROCESO CASSETTE ▶▶ (#8) para avanzar o retroceder rápidamente la cinta.
4. Presione el BOTÓN DE PAUSA DE CASSETTE || (#5) para pausar la reproducción, presiónelo de nuevo para reanudar la reproducción.
5. Presione el BOTÓN DE DETENCIÓN/EXPULSIÓN DE CASSETTE ■ ▲ (#6) para detener la operación.

### Grabación de la fuente de radio/auxiliar

1. Ponga el SELECTOR DE FUNCIONES (#2) en la posición TAPE/OFF.
2. Presione el BOTÓN DE DETENCIÓN DE CASTILLOS/EXPULSIÓN ■ ▲ (#6) para abrir el porta-casetes.
3. Inserte una cinta y cierre el soporte de casetes.
4. Seleccione la fuente de sonido deseada con el SELECTOR DE FUNCIONES (#2).  
En el modo de radio, sintonice la emisora de radio que desee.  
En el modo AUX, inicie la reproducción desde su fuente auxiliar.
5. Presione el botón de registro de cassette ● (#10). El BOTÓN DE REPRODUCCIÓN DE CASSETTE ◀ (#9) se pulsa automáticamente.
6. Para detener la grabación, presione el BOTÓN DE PAUSA CASSETTE || (#5). Presione el BOTÓN DE PAUSA DE CASSETTE || (#5) de nuevo para reanudar la grabación.
7. Para detener la grabación, presione el BOTÓN DE DETENCIÓN DE CASSETTE/EXPULSIÓN ■ ▲ (#6).
8. Para escuchar su grabación, ponga el SELECTOR DE FUNCIONES (#29) en la posición TAPE /OFF. Presione el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN DE CARTERA ▶▶ (#8) para rebobinar la cinta y buscar su grabación, y luego presione el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN DE CARTERA ◀ (#9) para escuchar.

## PARADA AUTOMÁTICA

Para proteger sus cintas de casete y evitar el desgaste innecesario del rodillo de arrastre del mecanismo de casete, esta unidad está equipada con un Sistema de Parada Automática. Cuando la cinta termina durante la reproducción, el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN DE CASTILLOS ◀ (#9) se liberará automáticamente para detener el funcionamiento del casete.

## OPERACIÓN DE LA ENTRADA AUXILIAR

Esta unidad proporciona un AUX IN JACK (#12) para conectar dispositivos de audio externos como reproductores de MP3, reproductores de CD, teléfonos inteligentes y iPods (excepto el iPod shuffle de 3rd generación) para escuchar su fuente externa a través de los altavoces de este sistema.

1. Necesitas un cable de audio (no incluido) con un enchufe estéreo de 3,5 mm en cada extremo del cable.
2. Conecte un extremo del cable en el conector AUX IN JACK (#12) situado en la parte superior de la unidad y el otro extremo del cable en el conector de salida de línea o en el conector para auriculares de su dispositivo de audio externo.
3. Encienda el dispositivo de audio externo.
4. Encienda la unidad poniendo el SELECTOR DE FUNCIÓN (#2) en la posición AUX, se enciende el INDICADOR DE POTENCIA (#11).
5. El nivel de volumen se puede controlar ahora a través del CONTROL DE VOLUMEN (#1) de la unidad. Maneje todas las demás funciones del dispositivo auxiliar como de costumbre.
6. Ponga el SELECTOR DE FUNCIONES (#29) en la posición OFF/TAPE para apagar la unidad.

### Notas:

- Si el conector de salida de línea de su dispositivo externo está conectado, entonces solo necesita ajustar el control de volumen de este sistema. Si el conector para auriculares de su dispositivo externo está conectado, es posible que deba ajustar tanto el control de volumen de su dispositivo externo como el control de volumen de este sistema para encontrar la configuración de volumen más deseable.
- Retire el cable de audio de AUX IN JACK (#25) cuando termine de escuchar. No olvides apagar también la alimentación de tu dispositivo externo.

## UTILIZAR AURICULARES (NO INCLUIDOS)

Insertar el enchufe de los auriculares en el JACK DE AURICULARES (#3) le permitirá escuchar el CD, la radio o la música de cassette en privado. Al usar los auriculares, los altavoces incorporados se desconectarán.

### PRECAUCIÓN:

- Evite el juego prolongado a un volumen muy alto, ya que puede perjudicar su audición. Si experimenta zumbidos en los oídos, reduzca el volumen o apague la unidad.
- Mantenga el volumen a un nivel razonable incluso si su auricular es de tipo abierto diseñado para permitirte escuchar los sonidos del exterior. Por favor, tenga en cuenta que un volumen excesivamente alto puede bloquear los sonidos exteriores.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Los niños deben ser supervisados cuando utilicen este dispositivo.
2. Nunca enrede el cable del auricular alrededor de una persona o animal. Se debe tener cuidado especial con cables largos.
3. Limpie la unidad con un paño húmedo (nunca mojado). Nunca debe usarse solventes o detergentes.
4. Evite dejar su unidad al contacto directo con la luz solar o en lugares calurosos, húmedos o con polvo.
5. Mantenga su unidad lejos de dispositivos de calefacción u otras fuentes de ruido electrónico como lámparas fluorescentes o motores.

### INFORMACIÓN ACERCA DE LAS CINTAS

Cuando usted graba sobre un casete, cualquier material ya grabado se borra conforme se va grabando el nuevo material. Para evitar borrar accidentalmente cualquier material que desee conservar, los casetes en blanco están equipados con lengüetas de protección de borrado para cada lado de la cinta. Si se elimina la lengüeta de prevención de borrado del lado A, ya no podrá grabar accidentalmente encima del lado A. No podrá presionar la tecla Grabar ● si se ha eliminado la lengüeta de prevención de borrado en el casete.

Para evitar borrar accidentalmente del lado A del casete, utilice un pequeño destornillador o herramienta similar para quebrar la lengüeta de prevención de borrar del lado A. Esto impide que la tecla Grabar se bloquee.



Si más adelante usted quisiera volver a grabar sobre el lado A del casete, cubra con cinta de celofán la abertura que quedó en lugar de la lengüeta. Esto permitirá que la función Grabar ● se vuelva a habilitar.

### CUIDADO DEL CASETE

Dos de las causas comunes de problemas que se encuentran al utilizar casetes son:

- 1) Interferencia de la cinta - Lo que lleva a una velocidad desigual en la reproducción, y
- 2) Enredo de la cinta - Donde la cinta se envuelve alrededor de las partes itálicas del mecanismo.

Para evitar la probabilidad de que se presenten estos problemas, se deben tomar las precauciones siguientes:

- Revise que no haya capas de cinta sueltas visibles a través de la ventana central del casete (ver Fig. 1). Elimine las capas sueltas de cinta utilizando un lápiz o bolígrafo cuyo cilindro sea hexagonal, antes de insertar el casete (ver Fig.2)

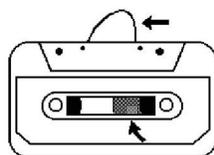


Fig.1

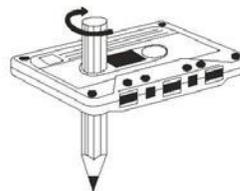


Fig. 2

- Si siente que la cinta está tensa durante su funcionamiento (ver Fig.2), la cinta puede haberse quedado atorada debido a que se formaron abultamientos al rebobinar la cinta (visibles a través de la ventana central del casete). Estos se pueden eliminar, en la mayoría de los casos, al rebobinar rápido el casete de un lado hacia el otro y luego hacerlo hacia el otro lado.
- Utilice solo marcas conocidas de casetes. Evite utilizar casetes C-120.

### LIMPIEZA DE CABEZAS

Las cabezas, rodillos de arrastre y cabrestante requieren limpieza periódica. Esto hace que se eliminen partículas de la capa de óxido metálico que se desprenden de la cinta, que se acumulan sobre estas piezas y debilitan el desempeño de la unidad. Apague la alimentación de corriente, presione la tecla Detener/Expulsar ■▲ (#6) para abrir la puerta de la casetera y presione la tecla Reproducir ► (#9). Limpie las cabezas, los rodillos de arrastre y el cabrestante con un paño suave o almohadilla de algodón humedecido con alcohol isopropílico o con limpiado especial para cabezas de casete.



1. Evite operar su unidad bajo los rayos directos del sol o en lugares calientes, húmedos o con mucho polvo.
2. Mantenga su unidad alejada de electrodomésticos que emanan calor o son fuentes de ruido eléctrico como las lámparas fluorescentes o motores.
3. Para obtener mejor claridad en la pantalla del reloj, evite operar la unidad bajo la luz del sol o con demasiada iluminación interior.
4. Desenchufe la unidad de la corriente eléctrica de inmediato en caso de falla.

## GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si experimenta dificultades durante el uso de este sistema musical, por favor verifique los siguientes síntomas o llame al número 1-800-777-5331 para Servicio al Cliente.

| Síntoma  | Causa Posible  | Solución   |
|--|--|--|
| Ruido o sonido distorsionado en AM o FM                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- La emisora no está sintonizada correctamente para AM o FM.</li> <li>- FM: La antena telescópica de FM no está extendida.</li> <li>- AM: La antena de barra no está posicionada correctamente</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Reajustar la emisora de AM o FM.</li> <li>- FM: Extienda la antena telescópica de FM.</li> <li>- AM: Reposicione la unidad hasta obtener la mejor recepción.</li> </ul> |
| AM o FM sin sonido   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- La unidad no está en función de "RADIO".</li> <li>- Volumen colocado al mínimo.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Deslice el interruptor de funciones a la posición "AM" o "FM".</li> <li>- Aumente el volumen.</li> </ul>  |
| El reproductor de casetes no tiene sonido                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- La unidad no está en el modo de función TAPE</li> <li>- Volumen al mínimo</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Seleccione el modo de función TAPE.</li> <li>- Aumente el volumen.</li> </ul>   |
| Sonido distorsionado   | Cabeza de cinta sucia  | Limpia la cabeza.  |
| La velocidad varía   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cinta vieja o gastada</li> <li>- Rodillo y caballete sucios.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vuelva a colocar la cinta.</li> <li>- Limpie el rodillo y el cabestrante.</li> </ul>  |
| Grabadora de casetes no registrará                                 | Se ha quitado la pestaña de prevención   | Cubre el agujero con cinta adhesiva.   |
| Sonido distorsionado en reproducción                               | Cinta defectuosa o cabeza de cinta sucia   | Reemplazar la cinta o limpiar la cabeza de la cinta.   |
| El sonido sale distorsionado en una configuración de volumen alto. | - Control de volumen está al máximo.   | - Ajustar el Control de Volumen a un nivel más bajo.   |

## ESPECIFICACIONES

Fuentes de Alimentación: 120V~, 60Hz, 15 W o  
DC9V (6 X 1.5V, "C" size, UM-2 baterías)

Rango de Frecuencia: AM 530 - 1710 kHz  
FM 87.5 - 108 MHz



En Spectra, la responsabilidad ambiental y social es uno de los valores fundamentales de nuestra empresa. Nos dedicamos a la continua implementación de iniciativas responsables con el objeto de conservar y mantener el medio ambiente a través del reciclaje responsable.

Por favor visítenos en <http://www.spectraintl.com/green.htm> para mayor información sobre las iniciativas de protección del medio ambiente o para encontrar los centros de reciclaje en su área.

## **GARANTÍA Y SERVICIOS DE COBERTURA LIMITADA POR 90 DÍAS VÁLIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS SOLAMENTE**

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC. garantiza que esta unidad se encuentra libre de materiales o mano de obra de fábrica defectuosos, por un período de 90 días, desde la fecha de la compra original por parte del cliente, siempre que el producto sea utilizado dentro de los Estados Unidos. Esta garantía no es asignable o transferible. Nuestra obligación de acuerdo a esta garantía es reparar o reemplazar la unidad con defectos o cualquier parte correspondiente, con excepción de las baterías, cuando es devuelta al Departamento de Servicios de SPECTRA, acompañada de la prueba de la fecha original de compra por parte de cliente, como por ejemplo una copia duplicado del recibo de ventas.

Usted debe pagar todos los costos de envío requeridos para entregar el producto a SPECTRA para el servicio de garantía. Si el producto es reparado o reemplazado de acuerdo a garantía, los gastos de retorno serán por cuenta de SPECTRA. No existen otras garantías expresas diferentes de aquellas declaradas en el presente documento.

Esta garantía es válida solamente en el cumplimiento de las condiciones que se establecen a continuación:

1. La garantía se aplica solamente al producto de SPECTRA siempre que:
  - a. Permanezca en posesión del comprador original y se exhiba la prueba de compra.
  - b. Que no ha sido sometido a accidentes, mal uso, abuso, servicio inapropiado, uso fuera de las descripciones de advertencia cubiertas dentro del manual del propietario, o modificaciones no aprobada por SPECTRA.
  - c. Los reclamos deben ser hechos dentro del período de garantía.
2. Esta garantía no cubre daños o fallas del equipamiento causados por conexiones eléctricas que no cumplen con los códigos eléctricos, con las especificaciones del manual del propietario de SPECTRA, o la falta de cuidado razonable y mantenimiento necesario como se describe en el manual del propietario.
3. La garantía de todos los productos de SPECTRA se aplica solamente al uso residencial y es anulada cuando los productos son utilizados en un ambiente no residencial, o instalados fuera de los Estados Unidos.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos que varían de estado a estado. Para OBTENER SERVICIO por favor remueva todas las baterías (de existir) y embale la unidad con cuidado enviándola a SPECTRA, a la dirección que se menciona abajo. SI LA UNIDAD ES DEVUELTA DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA EXHIBIDO arriba, por favor incluya una prueba de compra (recibo de caja registradora con fecha), para que podamos determinar su elegibilidad para el servicio de garantía y reparación de la unidad sin costo. También incluya una nota con una descripción explicando en qué forma la unidad es defectuosa. Un representante de atención al cliente tal vez deba contactarlo en relación al estado de su reparación, por lo tanto incluya su nombre, dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico para acelerar el proceso por favor.

SI LA GARANTÍA SE ENCUENTRA FUERA DEL PERÍODO DE GARANTÍA, por favor incluya un cheque por **\$30.00** para cubrir el costo de reparación, manejo y correo de retorno. Todas las devoluciones cubiertas por la garantía deben ser enviadas por correo prepago.

Se recomienda que primero entre en contacto con SPECTRA llamando al número 1-800-777-5331 o por correo electrónico enviando un mensaje a [custserv@spectraintl.com](mailto:custserv@spectraintl.com) para obtener información actualizada sobre la unidad que requiere servicio. En algunos casos el modelo puede haber sido discontinuado y SPECTRA se reserva el derecho de ofrecer opciones alternativas de reparación o reemplazo.

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC.  
4230 North Normandy Avenue,  
Chicago, IL 60634, USA.  
1-800-777-5331

Para registrar su producto, siga el vínculo a continuación en el sitio web para ingresar su información.

<http://www.spectraintl.com/wform.htm>

0520

Impreso en China